



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Lampa ML

GB Wolf Markerlite Instructions

EC Declaration of Conformity

This product meets all relevant provisions of the ATEX Explosive Atmospheres Directive 94/9/EC, the EC type examination certificate demonstrating compliance with all essential health and safety requirements.

The Markerlite is a self-contained, high visibility flashing and static indicator. A polycarbonate and TPE enclosure houses two CR2032 standard primary cells, which power a circuit with wide-angle high output LED.

Approval code:  **II 2 GD Ex ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C to +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Approved as group II, category 2 equipment for use in Zones 1 and 2, potentially explosive gases, vapours and mists, and zones 21 and 22, groups IIIA, IIIB dust atmospheres, where T4/T200°C temperature class permits. Caution – polycarbonate lens, check atmosphere in Ex area.

Notified body: Baseefa Ltd (Notified Body No.: 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK.

EC Type Examination Certificate: **Baseefa14ATEX0203**

Harmonised Standards Applied: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

The Markerlite is certified compliant with the EMC directive 2014/30/EU.

The Markerlite is CE marked to show compliance with all relevant EC directives.

 Alex Jackson – Managing Director
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Use of Markerlite

Users should consult IEC60079 for advice on the selection and maintenance of electrical apparatus for use in potentially explosive atmospheres.

There are no user serviceable parts inside the Markerlite. Do not use if the case is damaged.

Do not open in the hazardous area.

Ingress protection level: **IP67** (standard models), to EN60529:1992.

Battery Replacement

Unscrew base from yellow TPE head and lens assembly. Ensure the 'O' ring is intact and in place. Replace cells, orientate as indicated. Use only CR2032 cells, do not mix cell types, do not use rechargeable cells.

Spare Cells: Wolf Part No. ML-601.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. has a policy of continuous product improvement. Changes in design details may be made without prior notice.

NL Wolf Markerlite Instructies

EU-verklaring van overeenstemming

Dit product voldoet aan alle relevante bepalingen van de ATEX-richtlijn Explosieve atmosferen 94/9/EC, het EG-type certificaat dat aantoonde dat er aan alle essentiële eisen inzake gezondheid en veiligheid werd voldaan.

De Markerlite is een op zichzelf staande, hoog zichtbare knipperende en statische indicator. Een behuizing uit polycarbonaat en TPE herbergt twee CR2032 standaard primaire cellen, die een circuit met groothoek LED met hoog vermogen voeden.

Goedkeuringscode:  **II 2 GD Ex ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C tot +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Goedgekeurd als groep II, categorie 2 apparatuur voor gebruik in zones 1 en 2 potentiële explosieve gassen, dampen en nevels, en de zones 21 en 22, groepen IIIA, IIIB, stofatmosferen, waar T4/T200°C temperatuurklasse is toegelaten.

Waarschuwing – polycarbonaat lens, controleer de lucht in het explosiegebied.

Aangemelde instantie: Baseefa Ltd (Nummer van aangemelde instantie: 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK.

Type EC keuringscertificaat: **Baseefa14ATEX0203**

Toegepaste geharmoniseerde normen: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

De Markerlite is gecertificeerd inschikkelijk aan de EMC-richtlijn 2014/30/EU.

De Markerlite is CE-gemarkeerd om de naleving van alle relevante EC-richtlijnen aan te tonen.

 Alex Jackson – Managing Director
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Gebruik van Markerlite

De gebruikers moeten IEC60079 raadplegen voor advies over de keuze en het onderhoud van elektrische apparatuur die in potentiële explosieve atmosferen zal worden gebruikt.

De Markerlite bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Niet gebruiken als de behuizing is beschadigd.

Niet openen in de gevaarlijke ruimte.

Bescherming tegen ingang: **IP67** (standaard modellen), tot EN60529:1992.

Batterij vervangen

Schroef de basis van de TPE-kop en de lens los. Zorg ervoor dat de O-ring intact en op zijn plaats is. Vervang de batterijen, in de aangegeven richting. Gebruik alleen CR2032 batterijen, meng geen batterijen, gebruik geen herlaadbare batterijen.

Reservebatterijen: Wolf Onderdeelnr. ML-601.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. heeft een beleid van constante productverbetering. Wijzigingen in de ontwerpdetails kunnen worden gemaakt zonder voorafgaande kennisgeving.

F Wolf Markerlite Instructions

Déclaration CE de conformité

Ce produit répond à toutes les dispositions pertinentes de la directive ATEX relative aux Atmosphères Explosives 94/9/CE, le certificat d'examen de type CE démontrant la conformité à toutes les exigences en matière d'hygiène et de sécurité.

Le Markerlite est un indicateur clignotant et statique autonome de haute visibilité. Un boîtier en polycarbonate et ETP (élastomères thermoplastiques) abrite deux piles primaires standards CR2032 qui alimentent un circuit doté d'une LED grand-angle à haute puissance.

Code d'approbation:  **II 2 GD Ex ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C à +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Approuvé comme équipement appartenant au groupe II, catégorie 2 pour une utilisation dans les zones 1 et 2 (gaz, vapeurs et brumes potentiellement explosifs) et dans les zones 21 et 22, groupes IIIA, IIIB (atmosphères poussiéreuses), là où la classe de température T4/T200°C est autorisée.

Attention – lentille en polycarbonate, contrôler les zones explosives.

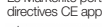
Organisme notifié: Baseefa Ltd (No de l'organisme notifié: 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK, Royaume-Uni.

Certificat d'examen de type CE: **Baseefa14ATEX0203**

Normes harmonisées appliquées: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

Le Markerlite est certifié conforme à la directive EMC 2014/30/EU.

Le Markerlite porte la marque CE (EC) pour démontrer la conformité à toutes les directives CE applicables.

 Alex Jackson - Directeur Général
The Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Utilisation du Markerlite

Les utilisateurs devraient consulter IEC60079 pour obtenir des conseils sur la sélection et l'entretien des appareils électriques utilisés dans des atmosphères explosibles.

Aucune des pièces à l'intérieur du Markerlite ne peuvent être réparées par l'utilisateur. Ne pas utiliser si le boîtier est endommagé.

Ne pas ouvrir dans des zones dangereuses.

Indice du niveau de protection: **IP67** (modèles standards), EN60529:1992.

Remplacement des piles

Dévissez la base du joint EPT jaune et du montage de l'objectif. Assurez-vous que le joint torique est intact et bien en place. Remplacez les piles. Orientez les nouvelles piles tel qu'indiqué. Remplacez les piles CR2032 uniquement. Ne mélangez pas les types de pile. Ne pas utiliser des piles rechargeables.

Piles de rechange: Référence de Wolf ML-601.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. a une politique d'amélioration continue de ses produits. Des variations aux détails de conception peuvent être apportées sans préavis.

D Wolf Markerlite Anleitung

EG-Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt alle maßgeblich relevanten Vorschriften der ATEX-Produkttrichtlinie 94/9/EG in explosionsgefährdeten Bereichen, die EG-Baumusterprüfbescheinigung erfüllt die Richtlinien von allen grundlegenden Arbeitsschutzbestimmungen.

Die Markerlite ist ein in sich geschlossene auffällige Warmlinkeuchte. Das Gehäuse aus Polycarbonat mit thermoplastischen Elastomeren (TPE) beinhaltet zwei Batterien von normgerechte Primärzellen CR2032, die mit einem breitwinkligen Stromkreis einer Hochleistungs-LED-Leuchte angeschlossen sind.

Zulassungskodierung:  **II 2 GD Ex ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C bis +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Als Gruppe II zugelassen. Kategorie 2 Ausrüstung zur Anwendung in der Zone 1 und 2 potenziell explosionsgefährdete Gase, Dämpfe und Dampfnebel mit den Zonen 21 und 22, Gruppen IIIA, IIIB, explosionsfähigen Stäuben, dort wo die Temperaturklasse T4/T200°C zugelassen ist. Vorsicht – aufgrund der Polycarbonat-Glasscheibe ist die Atmosphäre in einem explosionsgefährdeten Bereich zu überprüfen.

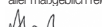
Benannte Stelle in Großbritannien: Baseefa Ltd (Benannte Stelle Nr.: 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK.

EG-Baumusterprüfbescheinigung: **Baseefa14ATEX0203**

Angewandte harmonisierende Normen: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

Die Warmlinkeuchte Markerlite entspricht den Normen der Elektromagnetischen Verträglichkeit in Übereinstimmung mit den EMV-Richtlinien 2014/30/EU.

Die Warmlinkeuchte Markerlite trägt das CE-Kennzeichen als Nachweis der Einhaltung aller maßgeblich relevanten EG-Richtlinien.

 Alex Jackson – Geschäftsführer
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Anwendung der Warmlinkeuchte Markerlite

Anwender und Anwenderinnen müssen die technischen Spezifikationen der internationalen Elektrischen Kommission, IEC 60079, für die Selektion und der Wartung elektrischer Geräte und für deren Nutzgebrauch in potenziell explosionsgefährdeten Bereichen, aufsuchen.

Es existieren keine verwendungsfähigen Bestandteile innerhalb der Warmlinkeuchte Markerlite.

Nicht gebrauchen, falls das Gehäuse beschädigt ist.

Nicht in einem explosionsgefährdeten Bereich öffnen.

Einschlag-Schutzniveau: **IP67** (normgerechtes Modell) bis EN60529:1992.

Batterie ersetzen

Das Unterteil aus dem gelben Kopfteil (aus thermoplastischen Elastomeren, TPE) abschrauben und die Linse abmontieren. Vergewissern Sie sich, dass der O-Ring an der richtigen Stelle intakt ist. Ersetzen Sie die Batterien in entsprechender vorgegebener Richtung. Nur die obengenannten Primärzellen des Typs CR2032 verwenden.

Zellentypen dürfen nicht vermischt werden und aufladbare Batterien sind nicht zu verwenden.

Ersatzbatterie: Wolf Ersatzteilnummer: ML-601.

Das Unternehmen The Wolf Safety Lamp Co. Ltd behält sich das Recht einer kontinuierlichen Produktverbesserung vor. Änderungen am Detail des Designs können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

S Wolf Markerlite Instruktioer

EG-försäkrän om överensstämelse

Denna produkt uppfyller alla relevanta bestämmelser i ATEX explosiva miljöer direktiv 94/9/EG, det EG-typintyg som visar att alla väsentliga krav för hälsa och säkerhet.

Den Markerlite är ett fristående, mycket synlig blinkande och statiskt indikator. En polycarbonat och TPE inkapsling, två CR2032 primära standardbatterier, som driver en kontakt med vidvinkel LED med kraftig output.

Godkännande nr:  **II 2 GD Ex ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C till +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Godkänd som grupp II, kategori 2 utrustning för användning i zon 1 och 2 potentiellt explosiva gaser, ångor och dimmor, och zonerna 21 och 22, grupperna IIIA, IIIB, dammatmosfär, där T4/T200°C temperaturklass tillåter detta. Varning – polycarbonatlins, kontrollera atmosfär i Ex-område.

Underrättad myndighet: Baseefa Ltd (Underrättad myndighet nr. 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, Storbritannien.

EG typintyg: **Baseefa14ATEX0203**

Tillämpade harmoniserade standard: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

Markerlite är certifierat kompatibel med EMC-direktivet 2014/30/EU.

Markerlite är CE-märkt för att påvisa kompatibilitet med alla relevanta EG-direktiv.

 Alex Jackson - VD
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Användning av Markerlite

Användare bör rådfråga IEC60079 för råd om val och underhåll av elektriska apparater för användning i explosionsfarliga omgivningar.

Det finns inga delar inuti Markerlite som kan repareras av användaren. Använd inte apparaten om inkapslingen är skadad.

Öppna inte upp apparaten i farligt område.

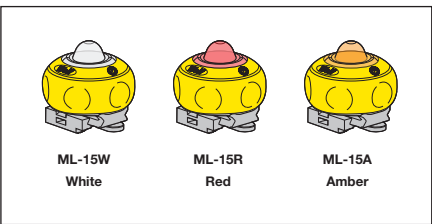
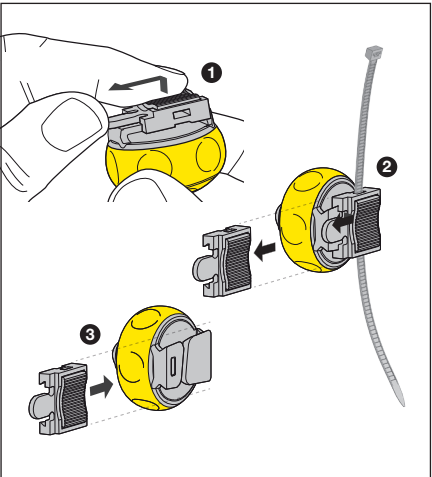
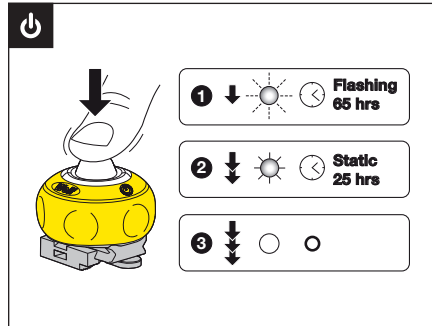
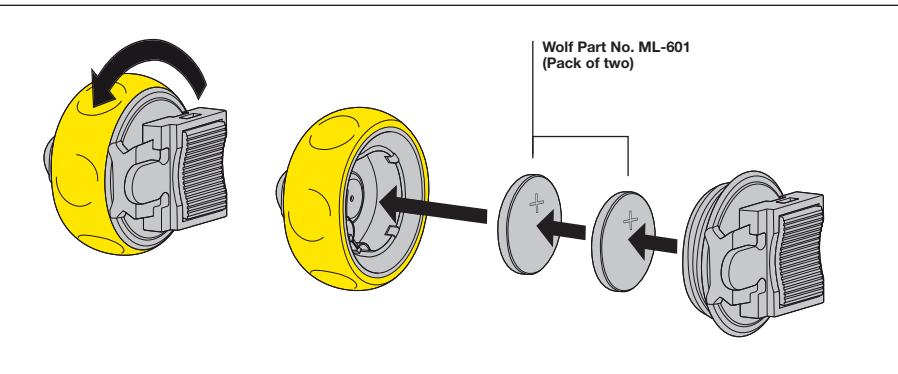
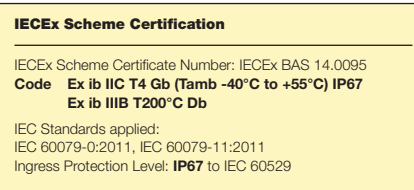
Skyddsnivå: **IP67** (standardmodeller), till EN60529: 1992.

Batteribyte

Skruva av basen från det gula TPE huvud- och linsfäste. Se till att O-ringar är hel och på plats. Ersätt batterier, placera som visat. Använd endast CR2032 batterier, blandade dem inte, använd inte laddningsbara batterier.

Reservbatterier: Wolf artikel nummer ML-601.

The Wolf Safety Lamp Co Ltd har en policy om kontinuerlig produktutveckling. Förändringar i designdetaljer kan göras utan föregående avisering.



E Wolf Markerlite Instrucciones

Declaración «CE» de conformidad

Este producto cumple todas las disposiciones de la Directiva 94/9/CE relativa a las atmósferas explosivas (ATEX) y dispone del certificado de examen CE de tipo que demuestra el cumplimiento de todos los requisitos esenciales en materia de salud y seguridad.

Markerlite es un indicador luminoso estático, intermitente, de alta visibilidad y autosuficiente. Una carcasa de policarbonato y TPE oscila dos pilas primarias estándar CR2032, que alimentan un circuito con LED de gran ángulo y alto rendimiento.

Código de aprobación:  **II 2 GD Ex Ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C a +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Aprobado como equipo del grupo II, categoría 2 para uso en zonas 1 y 2 (gases y vapores potencialmente explosivos) y zonas 21 y 22, grupos IIIA, IIIB, atmósferas compuestas de polvo, con una clase de temperatura permisible de T4/T200°C. Precaución – lente de policarbonato, verificar la atmósfera en la zona con riesgo de explosión.

Organismo notificado: Baseefa Ltd (organismo notificado n.º: 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK.

Certificado de examen CE de tipo: **Baseefa14ATEX0203**

Normativa armonizada aplicada: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

Markerlite está certificado de conformidad con la Directiva CEM 2014/30/EU.

Markerlite tiene el marcado CE que acredita el cumplimiento con todas las directivas comunitarias relevantes.

 Alex Jackson, director ejecutivo
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Uso de Markerlite

Los usuarios deben consultar IEC60079 para asesorarse sobre la selección y el mantenimiento de aparatos eléctricos que van a ser utilizados en atmósferas potencialmente explosivas.

Markerlite no contiene piezas que el usuario pueda reparar o sustituir. No debe utilizarse si la carcasa está dañada.

No abrir en una zona peligrosa.

Grado de protección IP: **IP67** (modelos estándar) conforme a EN60529:1992.

Sustitución de pilas

Desatornille la base de la carcasa amarilla de TPE y el conjunto de lentes. Compruebe que la junta torción (anillo de goma) está intacta y en su lugar.

Sustituya las pilas en la orientación que se indica. Use únicamente las pilas CR2032, no mezcle varios tipos de pilas ni use pilas recargables.

Pilas de repuesto: pieza Wolf n.º ML-601.

Wolf Safety Lamp Co. Ltd. mantiene una política de mejora continua de sus productos. Pueden efectuarse modificaciones en el diseño sin previo aviso.

P Wolf Markerlite Instruções

Declaração de Conformidade CE

Este produto cumpre todas as disposições da Directiva 94/9/EC para Equipamento ATEX em Atmosferas Explosivas, cujo certificado CE de exame tipo demonstra conformidade com todos os requisitos essenciais de saúde e segurança.

Markerlite é um apontador independente que emite luz contínua e intermitente de elevada visibilidade. Duas pilhas primárias CR2032, que se encontram no compartimento em policarbonato e TPE, alimentam o circuito de LEDs de grande amplitude e elevada luminosidade.

Código de aprovação:  **II 2 GD Ex Ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C a +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Equipamento aprovado pertencente ao Grupo II, Categoria 2 para uso em Zonas 1 e 2 de atmosferas de gases, vapores e neveiros potencialmente explosivas, e Zonas 21 e 22, grupos IIIA, IIIB, atmosferas de poeiras, em que a temperatura de classe T4/T200°C o permite. Atenção – lente em policarbonato; verificar atmosfera na zona de risco (zona Ex.).

Entidade notificada: Baseefa Ltd (Entidade Notificada N.º: 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK.

Certificado de CE de Tipo: **Baseefa14ATEX0203**

Normas Harmonizadas Aplicadas: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

A Markerlite está certificada em conformidade com a EMC directiva 2014/30/EU.

A Markerlite tem a marca CE mostrando estar em conformidade com todas as directivas CE relevantes.

 Alex Jackson – Director Geral
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Utilização da Markerlite

Os utilizadores deste produto devem consultar a IEC60079 para obter informações sobre a escolha e manutenção de aparelhos eléctricos para uso em atmosferas potencialmente explosivas.

Não existem peças no interior da Markerlite passíveis de reparação. Não utilize se o corpo do produto estiver danificado.

Não abrir em zona perigosa.

Nível de protecção Ingress: **IP67** (modelos standard), para EN60529:1992.

Substituição das Pilhas

Desenrosque a base separando-a da cabeça amarela em TPE e da lente. Certifique-se de que o anel está intacto e no respectivo lugar. Coloque as pilhas com a orientação indicada. Utilize apenas pilhas CR2032. Não utilize tipos diferentes de pilhas em conjunto. Não utilize pilhas recarregáveis.

Pilhas suplentes: Peça Wolf N.º. ML-601.

A Wolf Safety Lamp Co. Ltd. tem uma política de melhoria continua do produto. Podem existir alterações ao design do produto sem aviso prévio.

I Wolf Markerlite Istruzioni

Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto soddisfa tutte le disposizioni pertinenti della Direttiva sulle atmosfere esplosive ATEX 94/9/CE; il certificato di esame del tipo CE dimostra la conformità a tutti i requisiti essenziali di salute e sicurezza.

Il Markerlite è un indicatore compatto, ad alta visibilità, lampeggiante e statico. Un involucro in policarbonato e TPE ospita due celle primarie standard CR2032, che alimentano un circuito con LED a uscita elevata a grande apertura angolare.

Codice di approvazione:  **II 2 GD Ex Ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C a +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Approvato come apparecchiatura di gruppo II, categoria 2, per l'utilizzo in gas, vapori e nebbie potenzialmente esplosivi in zone 1 e 2, e in atmosfere di polvere in zone 21 e 22, gruppi IIIA, IIIB, laddove sia permesso dalla classe di temperatura T4/T200°C.

Avvertenza – Lenti in policarbonato, controllare l'atmosfera nell'area potenzialmente esplosiva.

Ente notificato: Baseefa Ltd (N. di ente notificato: 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, Regno Unito.

Certificato di esame di tipo CE: **Baseefa14ATEX0203**

Standard armonizzati applicati: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

Il Markerlite è certificato conforme alla Direttiva CEM 2014/30/EU.

Il Markerlite ha il marchio CE che ne mostra la conformità a tutte le direttive CE pertinenti.

 Alex Jackson – Direttore Generale
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Utilizzo di Markerlite

Gli utenti dovranno consultare IEC60079 per consigli sulla selezione e sulla manutenzione di apparati elettrici per l'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive.

All'interno del Markerlite non esiste alcuna parte la cui manutenzione sia possibile agli utenti. Non utilizzare in caso di danni all'involucro.

Non aprire nell'area pericolosa.

Livello di protezione dell'ingresso: **IP67** (modelli standard), a EN60529:1992.

Sostituzione della batteria

Svitare la base o dal gruppo lente e testa TPE di colore giallo. Accertarsi che la guarnizione circolare sia intatta e in posizione. Sostituire le celle, orientare come indicato. Utilizzare solo celle CR2032, non miscelare tipi diversi di celle, non utilizzare celle ricaricabili.

Celle di ricambio: N. parte Wolf ML-601.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. ha stabilito una politica di miglioramento continuo dei prodotti. Sono possibili cambiamenti nei dettagli di progettazione senza preavviso.

N Wolf Markerlite Bruksanvisning

EU-samsvarserklæring

Dette produkt oppfyller alle relevante bestemmelser i ATEX eksplosjonsfare direktiv 94/9 / EF. EF-typeprøvingssertifikatet som viser samsvar med alle nødvendige helse- og sikkerhetskrav.

Markerlite er en selvstendig og statisk indikator med høy synlighet. En polykarbonat og TPE kabinett huser to CR2032 standard primære celler, som strøm en krets med vidvinkel høy effekt LED.

Godkjenningsskode:  **II 2 GD Ex Ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C til +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Godkjent som gruppe II, kategori 2-utstyr til anvendelse i zonerne 1 og 2 med potensielt eksplosive gasser, damp og tåke, og soner 21 og 22, grupper IIIA, IIIB, støv atmosfærer, der T4/T200°C temperaturklassen tillater. Forsiktig – polykarbonat, sjekk atmosfæren i eksplosjonsområdet.

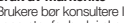
Teknisk kontrollorgan: Baseefa Ltd (teknisk kontrollorgan: 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK.

EC typegodkjenningscertifikat: **Baseefa14ATEX0203**

Gældende harmoniserede standarder: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

Markerlite er certificeret i overensstemmelse med EMC direktivet 2014/30/EU.

Markerlite er CE-mærket, hvilket angiver opfyldelse af alle relevante EU direktiver.

 Alex Jackson – Administrerende direktør
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Bruk av Markerlite

Brukere bør konsultere IEC60079 for råd om valg og vedlikehold av elektriske apparater for bruk i eksplosjonsfarlige atmosfærer.

Det er ingen anvendelige deler inne i Markerlite. Bruk ikke hvis etui er skadet.

Åpn ikke i farlig område.

Ingress beskyttelsesnivå: **IP67** (standard modeller), til EN60529:1992.

Må ikke åpnes på farlige steder.

Beskyttelsesgrad imod indtrængning: **IP67** (standardmodeller) til EN60529:1992.

Batteriflytte

Skru los basen fra gul TPE-hode og linsemonteringen. Sørg for at "O"-ringen ikke er beskadiget og sidder på plads. Utskift alle batterier og vend som angivet. Anvend kun CS2032 batterier, anvend ikke blandede batterityper og anvend ikke genopladelige batterier.

Reservebatterier: Wolf Part No. ML-601.

Wolf Safety Lamp Co. Ltd. har en policy om kontinuerlig produktforbedring. Endringer i designdetaljer kan bli gjort uten forhåndsvarsel.

DK Wolf Markerlite instruktioner

Eu overensstemmelseserklæring

Dette produkt opfylder alle relevante bestemmelser i ATEX eksplosionsfarlige omgivelser 94/9/EC. EU-type undersøgelsescertifikatet, der angiver opfyldelse af alle essentielle sundheds- og sikkerhedsbestemmelser.

Markerlite er en selvstændig og statisk blinkende og statisk lysende indikator. Et kabinett fremstillet af polykarbonat og TPE indeholder to CR2032 standard hovedbatterier, der leverer strøm til et kredsløb med kraftige bredvinklede LED.

Godkendelsesnr:  **II 2 GD Ex Ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C til +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Godkendt som gruppe II, kategori 2 udstyr til anvendelse i zonerne 1 og 2 med potentielt eksplosive gasser, dampe og tåger samt i zonerne 22, grupperne IIIA, IIIB støvatomfærer, hvor T4/T200°C temperaturklassen tillader det. Forsigtig – polykarbonatlinse, kontroller atmosfæren på det eksplosive område.

Underrettet myndighed: Baseefa Ltd (Notified Body No.: 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK.

EC-type undersøgelsescertifikat: **Baseefa14ATEX0203**

Gældende harmoniserede standarder: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

Markerlite er certificeret i overensstemmelse med EMC direktivet 2014/30/EU.

Markerlite er CE-mærket, hvilket angiver opfyldelse af alle relevante EU direktiver.

 Alex Jackson – administrerende direktør
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Anvendelse af Markerlite

Brugere bør læse IEC60079 vedrørende råd om valg og vedligeholdelse af elektriske apparater til anvendelse i potentielt eksplosionsfarlige omgivelser.

Der er ingen brugerservicebare dele i Markerlite. Må ikke anvendes, hvis kabinettet er beskadiget.

Må ikke åbnes på farlige steder.

Beskyttelsesgrad imod indtrængning: **IP67** (standardmodeller) til EN60529:1992.

Udskiftning af batteri

Skru bunden af det gule TPE-hoved og linseaggregatet. Kontroller at o-ringen ikke er beskadiget og sidder på plads. Udsift alle batterier og vend som angivet. Anvend kun CS2032 batterier, anvend ikke blandede batterityper og anvend ikke genopladelige batterier.

Reservebatterier: Wolf Part No. ML-601.

Wolf Safety Lamp Co. Ltd. udfører løbende produktforbedringer. Designændringer kan foretages uden forudgående varsel.

POL Wolf Markerlite Instrukcje

Deklaracja zgodności WE

Produkt spełnia wszystkie odnośne przepisy europejskiej dyrektywy ATEX (94/9/WE), określającej wymagania dla urządzeń i systemów ochronnych przeznaczonych do użytku w przestrzeniach zagrożonych wybuchem, zatem wykazuje godność ze wszystkimi najważniejszymi wymaganiami dla bezpieczeństwa i zdrowia.

Markerlite to niezależne, doskonale widoczne znaczniki o statycznej światłości z migającym. Obudowa z poliwęglanu i TPE posiada dwie standardowe baterie CR2032 zasilające obwód z szerokokątą diodą LED wysokiej mocy.

Kod homologacji:  **II 2 GD Ex Ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C to +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Zatwierdzono jako sprzęt grupy II kategorii 2, do stosowania w Strefie 1 i 2 potencjalnie wybuchowych gazów, oparów i mgieł, a także w strefach IIIA i IIIB, do stosowania w atmosferze palnych pyłów, gdzie zezwala klasa temperaturowa T4/T200°C.

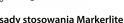
Uwaga - soczewka poliwęglanowa, sprawdzić atmosferę w strefach groźących wybuchem. Jednostka notyfikowana: Baseefa Ltd (nie jednostki notyfikowanej: 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, Wielka Brytania.

Świadectwo badania typu WE: Baseefa14ATEX0203

Odpowiednia norma zharmonizowana: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

Markerlite posiada certyfikat zgodny z dyrektywą 2014/30/EU EMC.

Markerlite posiada oznakowanie CE, wskazujące, iż przestrzega wszystkie stosowne dyrektywy w WE.

 Alex Jackson – dyrektor zarządzający
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Zasady stosowania Markerlite

Użytkownik powinien sprawdzić w IEC60079, jak wybierać i konserwować urządzenia elektryczne stosowane w przestrzeniach zagrożonych wybuchem.

Markerlite nie zawiera części obsługiwanych przez użytkownika. Nie używać, jeżeli obudowa jest uszkodzona.

Nie otwierać w obszarach niebezpiecznych.

Poziom ochronny (IP): IP67 (niebe standardowe) do EN60529:1992.

Wymiana baterii

Odkręć podstawę od żółtej głowicy TPE i miejsca zamontowania soczewki uważając, by O-ring pozostał nienaruszony i na swoim miejscu. Wymień baterie zachowując polaryzację tak, jak zaznaczono. Należy używać wyłącznie baterie CR2032, nie mieszać rodzajów baterii i nie używać akumulatorów.

Zapasowe baterie: Wolf Part No. ML-601.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. prowadzi politykę ciągłego doskonalenia produktów, w związku z czym ich konstrukcja może być zmieniana bez uprzedzenia.

GR Wolf Markerlite οδηγίες

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

Το προϊόν αυτό πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας ATEX 94/9/ΕΚ (συσκευές και συστήματα προστασίας που προορίζονται για χρήση σε εκρηξιμείς ατμόσφαιρες) και τις απαιτήσεις του πιστοποιητικού έγκρισης τύπου ΕΚ, αποδεικνύοντας τη συμμόρφωση του με όλες τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφαλείας.

Ο φακός Markerlite είναι ένας αυτόνομος, υψηλής ορατότητας αναλμπισμ και στατικός δείκτης. Το περίβλημά του από πολυανθρακικό πολυμερές και θερμοπλαστικό ελαστομερές περικλείει δύο πρότυπα πρωτογενή κελιά CR2032, τα οποία τροφοδοτούν ένα κύκλωμα με ευρύαυτο, υψηλής απόδοσης φωτισμό LED.

Κωδικός έγκρισης:  **II 2 GD Ex Ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C to +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

Προϊόν εγκεκριμένο ως εκπομπισμός ομάδας II, κατηγορίας 2 για χρήση στις Ζώνες 1 και 2 δυναμικά εκρηκτικιών αερίων, ατμών και συμπικνωμάτων υδρατμών, και στις Ζώνες 21 και 22, ομάδων IIIA και IIIB, με ατμόσφαιρες σκόνης, όπου το επιτρέπει η τάξη θερμοκρασίας T4/T200°C.

Προσοχή - φακός από πολυανθρακικό πολυμερές, ελέγξτε την ατμόσφαιρα σε εκρηξιμή περιοχή. Κοινοποιημένος οργανισμός: Baseefa Ltd (Αριθμός Κοινοποιημένου Οργανισμού: 1180), Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK.

Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΚ: Baseefa14ATEX0203

Εφαρμοσμένα Εναρμονισμένα Πρότυπα: EN60079-0:2012, EN60079-11:2012

Ο φακός Markerlite φέρει πιστοποίηση συμμόρφωσης με την Οδηγία ΕΜΣ 2014/30/ΕΚ.

Ο φακός Markerlite φέρει σήμανση CE που υποδηλώνει συμμόρφωση προς όλες τις σχετικές οδηγίες της ΕΚ.

 Alex Jackson – Γενικός Διευθυντής
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Χρήση του Markerlite

Ο χρήστης θα πρέπει να συμβουλευτούν το πρότυπο IEC60079 για την επιλογή και συντήρηση ηλεκτρικών συσκευών για χρήση σε δυναμικά εκρηξιμείς ατμόσφαιρες.

Δεν υπάρχουν χρησιμοποιήσιμα ανταλλακτικά μέσα στο φακό Markerlite. Να μην χρησιμοποιείται εάν το περίβλημά έχει υποστεί ζημία.

Μην ανοίγετε σε επικινδύνη περιοχή.

Επίπεδο προστασίας εισόδου: IP67 (πρότυπα μοντέλα), έως EN60529:1992.

Αντικατάσταση μπαταριών

Εξιδυνστε τη βάση από την κίτρινη κεφαλή από θερμοπλαστικό ελαστομερές και το σύστημα του φακού. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος "Ο" είναι ανέπαφος και στη σωστή θέση. Αντικαταστήστε τα κελιά, προσανατολίστε όπως υποδεικνύεται. Χρησιμοποιήστε μόνο κελιά CR2032, μην αναμειγνύετε τύπους κελιών, μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενα κελιά.

Παζαρίαις الاحتياطية: رقم قطعة غيار Wolf هو ML-601.

تتبع شركة **Wolf Safety Lamp Co. Ltd.** سياسة التحسين المستمر للمنتجات. لذلك، فقد تطرأ تغييرات على تفاصيل التصميم دون إخطار مسبق.

Η εταιρεία Wolf Safety Lamp Co. Ltd. ακολουθεί πολιτική συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων. Αλλαγές σε σχεδιαστικές λεπτομέρειες ενδέχεται να γίνουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

AR Wolf Markerlite إرشادات

بيان مطابقة مواصفات الاتحاد الأوروبي

يُفي هذا المنتج بكل الشروط الخاصة بتوجيه ATEX لأجواء القابلة للاشتعال IEC94/9. كما تثبت شهادة فحص من نوع EC أن المنتج متوافق مع جميع المتطلبات الضرورية للصحة والسلامة.

إن منتج Markerlite هو مؤشر ضوئي مستقل، يوفر رؤية واسعة المدى من خلال الضوء الواضحة والثابتة. وهو يتكون من غلبة مغلقة، مصنوعة من البلاستيك المقوى والمطاط الصناعي اللدن بالحرارة. تحتوي على بطرتين رئيسيتين متوافقتين مع مقياس CR2032 لتعمل على تشغيل دائرة كهربية لإضاءة مؤشر ضوئي قوي يغطي مساحة واسعة.

رمز الامتثال:  **II 2 GD Ex Ib IIC T4 Gb (Tamb -40°C to +55°C) IP67 Ex ib IIIB T200°C Db**

تم اعتماد المنتج كجهاز ينتمي إلى المجموعة II، لئتم استخدامه في المنطقة 1 و2 حيث توجد غازات وأبخيرة وعوادم قابلة للاشتعال، كما تم اعتماده كجهاز ينتمي إلى المجموعات IIIA وIIIB في المنطقة 21 و22، حيث الأجواء الملوثة بالغبار، وحيث يمكن استخدامه مع التصنيف الحراري T4 الذي تصل درجة الحرارة به إلى 200°C درجة مئوية.

تعليق: عدسة مصنوعة من البولي كربون. تأكد من الحالة الجوية في المناطق القابلة للاشتعال.

الهيئة المسؤولة: شركة Baseefa Ltd (رقم الهيئة المسؤولة: 1180)، وعنوانها هو: Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK.

شهادة فحص من نوع IEC: Baseefa14ATEX0203

المعايير المنسقة المطابقة: EN60079-0:2012 و EN60079-11:2012

تم اعتماد Markerlite باعتباره منتجاً متوافقاً مع توجيه EMC المرقم EU/30/2014

الجهة المسؤولة: شركة Baseefa Ltd (رقم الهيئة المسؤولة: 1180)، وعنوانها هو: Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK.

استخدام جهاز Markerlite

يجب على المستخدمين مراجعة مفايس IEC60079 للحصول على نصائح بشأن اختيار الأجهزة الكهربائية المناسبة للاستخدام في الأجواء القابلة للاشتعال وصيانتها.

لا توجد أجزاء يمكن صيانتها بواسطة المستخدم داخل جهاز Markerlite. لا تستخدم الجهاز إذا لم يكن الغطاء سليماً.

لا تفتح الجهاز في المناطق الخطرة.

مستوى حماية الدخول: IP67 (في الطرز القياسية)، إلى IEC60529:1992.

استبدال البطارية

قم بفتح الغطاء القاعد من الرأس الأصفر المصنوع من المطاط الصناعي اللدن بالحرارة ومجموعة العدسات. وتأكد أن الحلقة الدائرية سليمة وموجودة في مكانها. استبدل الخليتين، مع مراعاة وضعهما في الاتجاه الموضح. استخدم فقط بطاريات مقياس CR2032، ولا تلمع أنواعاً مختلفة من البطاريات أو تستخدم بطاريات قابلة لإعادة الشحن.

الطاريات الاحتياطية: رقم قطعة غيار Wolf هو ML-601.

تتبع شركة **Wolf Safety Lamp Co. Ltd.** سياسة التحسين المستمر للمنتجات. لذلك، فقد تطرأ تغييرات على تفاصيل التصميم دون إخطار مسبق.

Wolf Safety Lamp Company

WOLF MARKERLITE

• For indication and illumination in explosive gas and dust atmospheres

• ATEX and IECEx Certified Zones 1 and 2

SKORZYSTAJ Z USŁUG NASZEGO DZIAŁU SERWISU

Postaw na wiedzę, doświadczenie
oraz profesjonalizm

PAMIĘTAJ



Regularne przeglądy zapewniają niezawodność produktów w sytuacji awaryjnej.



Przeglądy powinny być przeprowadzane przez doświadczonych oraz autoryzowanych serwisantów.



Ekspluatowane produkty wymagają regularnych okresowych czynności serwisowych.



Brak serwisów grozi utratą gwarancji oraz właściwości użytkowych produktów.

DLACZEGO WARTO WYBRAĆ SERWIS TOPSERW?



Nasi serwisanci posiadają wieloletnie doświadczenie oraz szeroką wiedzę techniczną potwierdzoną certyfikatami i dyplomami.



Po każdym serwisie dostarczamy profesjonalną dokumentację.



Na bieżąco współpracujemy z producentami, aby sprawnie rozwiązywać problemy oraz świadczyć najwyższą jakość usług.



Jako jedyni jesteśmy certyfikowanymi serwisantami urządzeń Duperthal, Lacont, Chemisafe, Wolf, Acorn, Adaro, Hughes, Justrite, Chronomite, świadczymy również serwisy innych urządzeń dostępnych na rynku.



Regularnie szkolimy się w kraju oraz zagranicą, aby poszerzać swoją wiedzę oraz sprawnie reagować na potrzeby naszych odbiorców.



Zapewniamy szybkie terminy oraz dojazd do klienta na terenie całego kraju.



Oferujemy szkolenia techniczne celem właściwej obsługi naszych produktów.

Zawierając z Topserw długoterminową umowę konserwacyjną nie musisz już myśleć o obowiązkowych przeglądach.

Nasz Dział Serwisu dopilnuje, żeby kontrola urządzeń odbyła się w wymaganym terminie.



ul. Marecka 66a
05-220 Zielonka
www.topserw.pl
info@topserw.pl
INFOLINIA: 801 000 501